



## *Terméktájékoztató*

## *Product Description*

### **MKB KISZÁMÍTHATÓ USD 20150116 KÖTVÉNY**

### **MKB KISZÁMÍTHATÓ USD 20150116 KÖTVÉNY**

**MiFID kategória:** alacsony és mérsékelt kockázatú kötvény

**MiFID category:** low and moderate risk bond

Az **MKB Kiszámítható USD 20150116 Kötvény** fix kamatozású, egy év tíz hónap futamidejű értékpapír, amely a kiszámítható hozamot kedvelő ügyfelek számára biztosít kedvező, biztonságos, USA dollárban denominált befektetési lehetőséget.

The **MKB Kiszámítható USD 20150116 Kötvény** is a security, issued for a term of one year ten months with a fixed rate coupon as a favourable, safe investment instrument, denominated in US Dollar, for customers preferring predictable returns.

A Kötvényt azoknak a befektetőknek ajánljuk figyelmébe, akik

- a fix hozamú, előre kiszámítható kamatjövedelemmel rendelkező USA dollárban denominált befektetési termékeket részesítik előnyben,
- az alacsony kockázatú, biztonságos termékeket kedvelik,
- másfél éves futamidőben tervezik a befektetést,
- MKB Trezor Tartós Befektetési Számlát nyitnak, vagy már rendelkeznek vele,
- fontosnak tartják befektetésük likviditását: az MKB Bank a kötvényre minden banki munkanapon árat jegyez.

We recommend this Bond to investors who:

- prefer investment products, denominated in US Dollar and generating predictable interest income,
- prefer low risk, safe products,
- plan to invest for a period of one and a half years,
- open or already possess an MKB Trezor Long-term Investment Account,
- consider that the liquidity of their investment is important: MKB Bank quotes a price for the bond on each banking day.

A Kötvény főbb jellemzői a következők:

Az MKB Kiszámítható USD 20150116 Kötvény az MKB Bank Zrt. saját kibocsátású kötvénye, amelynek nyilvános forgalomba hozatala jegyzés keretében történik.

Main features of the bond:

The MKB Kiszámítható USD 20150116 Kötvény is issued by MKB Bank Zrt. that is accessible within a public offering, by way of subscription.

|   |  |
|---|--|
| <b>Jegyzési időszak:</b>                      | 2013.03.11 8:00 óra – 2013.03.22. 15:00 óra  |
| <b>Futamidő:</b>                              | 2013.03.25 - 2015.01.16.   |
| <b>Névérték:</b>                              | 100 USA dollár   |
| <b>A kötvény kamata:</b>                      | fix kamat, a kötvény teljes futamidejére a névértékre vetített 4,30 % kamat kerül a lejáratkor kifizetésre.  |
| <b>A kötvény bruttó hozama (EHM):</b>         | évi 2,35% az értékenapra (2013. március 25.) számított bruttó hozam  |
| <b>Kifizetésre kerülő kamat mértéke:</b>      | 1db 100 USD címletre vetítve: 4,30 USA dollár  |
| <b>Kamatfizetés napja:</b>                    | 2015.01.16   |
| <b>Tőketörlesztés:</b>                        | 2015.01.16   |
| <b>Minimálisan jegyezhető mennyiség:</b>      | 10 darab kötvény, jegyzésenként minimum 1.000.- USA dollár össznévértékben   |
| <b>Lejárat előtti értékesítési lehetőség:</b> | Az MKB Bank Zrt. naponta jegyzési vételi árfolyamot a kötvények lejárat előtti megvásárlására. A lejárat előtti értékesítés kamatvesztéssel nem, de a vételi – eladási árfolyam különbözősége miatt árfolyamvesztéssel járhat. |

|   |   |
|---|---|
| <b>Subscription period:</b>                       | 11.03..2013. 8.00.a.m. - 22.03.2013. 3.00.p.m.  |
| <b>Term:</b>                                      | 25.03.2013.-16.01.2015.   |
| <b>Face value:</b>                                | USD 100   |
| <b>Bond coupon:</b>                               | fixed 4.30% interest, based on the face value for the full term of the bond, payable at maturity.   |
| <b>Gross return of the bond (AER):</b>            | the gross return calculated for the value date (25 March 2013) is 2.35% p.a.  |
| <b>Coupon payment:</b>                            | based on one USD 100 denomination: USD 4.30   |
| <b>Date of coupon payment:</b>                    | 16.01.2015  |
| <b>Capital redemption:</b>                        | 16.01.2015  |
| <b>Minimum amount available for subscription:</b> | 10 bonds of at least USD 1,000 total face value by subscription   |
| <b>Sale prior to maturity:</b>                    | MKB Bank Zrt. quotes buying prices daily for the bonds available for purchase prior to the maturity date. Sale prior to maturity may not generate any loss of coupon, but it may lead to a capital loss (price loss) due to the difference between the buying and selling prices. |

**Az MKB Kiszámítható USD 20150116 Kötvényt MKB Trezor Tartós Befektetési Számlán elhelyezve - a tartós befektetési szerződésre vonatkozó jogszabályi feltételek teljesülése esetén - a megtermelt kamatjövedelemre vonatkozóan kedvezményes adózás érhető el!**

Az adóügyi elszámolásra vagy az adóügyi következményre vonatkozó információ pontosan csak az ügyfél egyedi körülményei alapján ítélt meg és a jövőben változhat!

#### **A kötvény főbb kockázatai:**

- **Emelkedő hozamkörnyezetben a fix kamatozású kötvények lejárat előtti értékesítése során előfordulhat, hogy a befektetett tőke értéke az induló értékhez viszonyítva - az aktuális árfolyam alakulása függvényében -**

**If the MKB Kiszámítható USD 20150116 Kötvény is held on an MKB Trezor Long-term Investment Account – fulfilling the relevant legal requirements - the generated interest income is taxed at a preferential rate.**

The exact information concerning the tax settlement or tax consequences can be stated only based on the Customer's individual circumstances and it may change in the future.

#### **Main risks of the bond:**

- **If bonds with a fixed rate coupon are sold prior to maturity in a bullish yield environment, the value of invested capital may even be lower than its initial amount, depending on the current prices (price loss).**

- akár csökkenhet is (árfolyamveszteség).
- Minél hosszabb a fix kamatozású kötvény hátralévő futamideje, annál érzékenyebb az árfolyama a piaci hozamok változására, tehát annál nagyobb lesz az egységnyi kamatláb változás hatása az árfolyamra.
  - A kötvénytulajdonosok az MKB Bank Zrt., mint kibocsátó kockázatát viselik.

- The longer is the duration of the bond with a fixed coupon, the more sensitive its price is to changes in market yields, i.e., the greater impact a change in a coupon unit will have on the price.
- The bond holders bear the risk MKB Bank Zrt., as issuer.

További információért kérjük, forduljon munkatársainkhoz fiókjainkban, vagy hívja az MKB TeleBANKár 24 órás telefonos ügyfélszolgálatát a 06-40-333-666 számon.

For further information please contact our colleagues in branches or call MKB TeleBANKár 24-hour telephone Customer Service on 06-40-333-666.

A megalapozott befektetési döntés érdekében kérjük, hogy mielőtt az MKB Kiszámítható USD 20150116 Kötvénybe történő befektetés mellett döntene, olvassa el figyelmesen a kötvény további lehetséges kockázatairól és részletes feltételeiről az Alaptájékoztatót és a Végleges Feltételeket, a Bank Befektetési szolgáltatási és a kiegészítő szolgáltatási tevékenység körébe tartozó termékekről és szolgáltatásokról szóló tájékoztató kötvényekről szóló részeit. Kérjük, hogy a befektetési döntés meghozatala előtt érdeklődjön az aktuális forgalmazási feltételekről, továbbá a kötvény értékpapírszámlán történő nyilvántartásának költségeiről! **Csak e dokumentumok és információk ismeretében dönthető el, hogy a befektetés összhangban áll-e az Ön kockázattűrő képességével!**

**Before making a well based decision to invest into MKB Kiszámítható USD 20150116 Kötvény please read carefully the Base Prospectus describing further potential risks and detailed conditions associated with the bond and parts of the Final Terms presenting the products and services falling within the scope of the Bank's Investment Services and Ancillary Services in order to be able to make a well informed investment decision. Before you decide to invest please find out more about the effective terms and conditions of trading and the costs of registering the bond on the securities account. You may be able to decide whether or not the investment is in line with your risk appetite only when you have read and are aware of the contents of these documents and information.**

MKB Kiszámítható USD 20150116 Kötvény egyes sorozatrészeinek forgalomba hozatalához készült Végleges Feltételek és az Alaptájékoztató együttesen tartalmazzák az egyes kibocsátásokra vonatkozó teljes körű információkat, ezért a Kibocsátóról és az ajánlattételről csak az Alaptájékoztató és a Végleges Feltételek együttes ismerete alapján lehet teljes körűen tájékozódni. Az Alaptájékoztató és a Végleges Feltételek elérhetők az MKB Bank Zrt. székhelyén (1056 Budapest, Váci utca 38.), vagy a [www.mkb.hu](http://www.mkb.hu) internetes oldalról, a Megtakarítások / MKB Kötvények / MKB Kiszámítható USD Kötvények útvonalon.

A Megtakarítások / MiFID - „Tájékoztató befektetési szolgáltatásokról” menüpont alatt található meg a Bank Befektetési szolgáltatási és a kiegészítő szolgáltatási tevékenység körébe tartozó termékekről és szolgáltatásokról szóló tájékoztató.

Az MKB Trezor Tartós Befektetési Számlán elérhető

The Final Terms and the Base Prospectus, prepared for the distribution of the individual tranches of the MKB Kiszámítható USD 20150116 Kötvény, contain all information about the specific issues, and therefore you need to be aware of both the Base Prospectus and the Final Terms in order to have comprehensive information about the Issuer and the offer. The Base Prospectus and the Final Terms are available at MKB Bank Zrt.'s head office (1056 Budapest, Váci utca 38.), or at [www.mkb.hu](http://www.mkb.hu) internet website, on the following path: Megtakarítások / MKB Kötvények / MKB Kiszámítható USD Kötvények.

The information on products and services falling within the scope of the Bank's Investment Services and Ancillary Services is available under the Megtakarítások / MiFID - „Tájékoztató befektetési szolgáltatásokról” menu point.

You will find detailed information on the tax advantage available in relation to MKB Trezor Long-

adóelőny feltételeiről tájékozódjon részletesen a [www.mkb.hu](http://www.mkb.hu) internetes oldalon, a Megtakarítások / MKB Trezor Számlák menüpont alatt.

A jelen leírás tartalma nem minősül befektetési ajánlatnak, ajánlattételi felhívásnak, befektetési tanácsadásnak vagy adótanácsadásnak.

Jelen ügyfél tájékoztatási segédletben közölt információ a befektetési vállalkozásokról és az árutőzsdei szolgáltatókról, valamint az általuk végezhető tevékenységek szabályairól szóló 2007. évi CXXXVIII. törvény (a továbbiakban: Bsztv.) 122. §-a szerinti reklámnak minősül, és a Bank Befektetési szolgáltatási és a kiegészítő szolgáltatási tevékenység körébe tartozó termékekről és szolgáltatásokról szóló tájékoztató dokumentummal együttesen képezi a Bsztv 41-43. §-ai szerinti teljes körű előzetes tájékoztatást.

Term Investment Account on our website [www.mkb.hu](http://www.mkb.hu) under the Megtakarítások / MKB Trezor Számlák menu point.

The contents of this description cannot be deemed an investment recommendation, an offer, investment advice or tax advice.

The information contained in this customer information leaflet is considered an advertisement pursuant to Article 122 of Act CXXXVIII of 2007 on Investment Firms and Commodity Dealers and on the Regulations Governing their Activities (hereinafter Hungarian abbreviation: Bsztv.) and, together with the document describing the products and services falling within the scope of the Bank's Investment Services and Auxiliary Services, forms the complete prior information defined in Articles 41-43 of the Bsztv.

**Az MKB Bank saját kötvényeire az OBA (Országos Betétbiztosítási Alap) garanciája vonatkozik 100 ezer euró értékhatárig.**

**MKB Bank's own bonds are guaranteed by OBA (National Deposit Insurance Fund) up to EUR 100,000.**

---

#### NYILATKOZAT

Kijelentem, hogy a jelen Terméktájékoztató egy példányát a Kötvény megvásárlását/jegyzését megelőzően átvettem, elolvastam és megértettem. A Kötvényt a Terméktájékoztatóban bemutatott főbb kockázatok, valamint annak ismeretében vásárolok meg/jegyzem, hogy tudomással bírok arról, hogy megalapozott befektetői döntés csak az Alaptájékoztató, a Végleges Feltételek, a Bank Befektetési szolgáltatási és kiegészítő szolgáltatási tevékenységek körébe tartozó termékekről és szolgáltatásokról szóló tájékoztatójának vonatkozó részei ismeretében hozható.

---

#### DECLARATION

I hereby declare having received, read and understood one copy of this Product Description prior to purchasing/subscribing the bond. I purchase/subscribe the Bond understanding the main risks described in the Product Description and being aware that a well informed decision may only be made understanding the respective parts of the Base Prospectus, the Final Terms, and the information on the products and services falling within the scope of the Bank's Investment Services and Ancillary Services.

.....  
Ügyfél aláírása / Customer's signature

The English translation of this Product information has been prepared with the best care and intention for the convenience of customers. In case of any conflict between the present translation and the Hungarian text, the latter shall prevail. According to Clause 4.1.1. of the Business Rules on the Engagement in Investment Service Activities and the Provision of Supplementary Services unless the agreement entered into by and between the Bank and the Customer provides otherwise, the Hungarian language shall be used for the purposes of liaison, and any legal dispute that may arise between the Bank and the Customer shall be governed by the rules of Hungarian law.